

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 39 (1963-1964)  
**Heft:** 16

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.01.2025

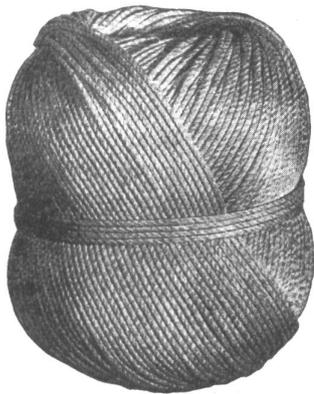
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Doppelkammer Teebeutel

Die neue Tee-Notportion für den Schweizer Soldaten automatisch und sauber verpackt

**MORGA-TEE AG EBNAT-KAPPEL**



## MEISTER & CIE. RUEGSAU

Fabrik von

**Bindfaden**

**Seilen**

**Feuerwehrschräuchen**  
roh und gummiert

**Gurten für alle Zwecke**

**Blachen für Zelte und Wagen**

**Lieferung durch alle Fachgeschäfte**



## Selbständig und interessant ist die Tätigkeit des Grenzwachters

Die eidg. Oberzolldirektion stellt Anfang Januar 1965

## Grenzwachtrekruten ein

Erfordernisse: Schweizerbürger, am 1. 1. 1965 wenigstens 20, aber höchstens 28 Jahre alt, im Auszug der Armee eingeteilt, gute Gesundheit, körperliche Eignung, Mindestgröße 164 cm.

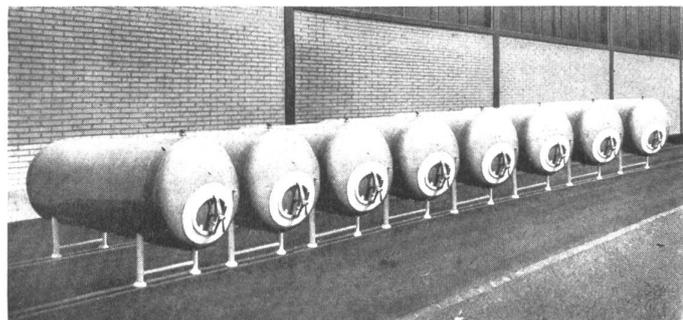
Wir bieten: Lebensstellung mit guten Aufstiegsmöglichkeiten im Grenzwachtkorps und in Ämtern des Zivildienstes, zeitgemäße Entlohnung, zusätzliche Vergütung für Schicht- und Sonntagsdienst sowie Nachtdienst. Vorbildliche Sozialeinrichtungen, 46-Std.-Woche. Die Zollkreisdirektionen in Basel, Schaffhausen, Chur, Lugano, Lausanne und Genf geben gerne nähere Auskunft über die Anmelde- und Anstellungsbedingungen.

Endgültige Anmeldungen mit den erforderlichen Unterlagen sind möglichst bald, spätestens aber bis **1. Juni 1964** an die nächste Zollkreisdirektion zu richten.

**Eidg. Oberzolldirektion**



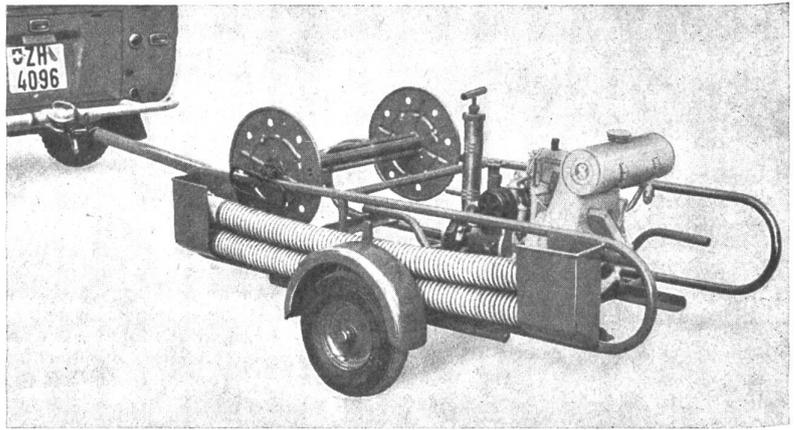
## Metallwerk AG Buchs / SG



Trinkwassertanks aus glasfaserarmiertem Kunstharz

# MARTY TS 4

die begehrte und bewährte Kleinmotorspritze für den Zivilschutz. Handlich, robust, betriebssicher. Gewicht abgeprotzt nur 65 kg. Leistung: 400 l/Min. bei 60 m/WS.



A. MARTY & Co. FEUERTHALEN

## LORETO

### SCHRAUBEN UND PRÄZISIONSDREHTEILE

SCHRAUBEN, HOLZSCHRAUBEN  
GEWINDESTIFTE  
MÜTTERN, UNTERLAGSCHEIBEN  
NORM- UND ZEICHNUNGSTEILE  
AUTOMATEN-DREHTEILE  
NACHARBEITEN  
OBERFLÄCHENBEHANDLUNG  
DURCHMESSERBEREICH 1-20 MM  
ALLE WERKSTOFFE

LORETO AG SOLOTHURN TEL. 065/2 22 28

## Schoop

Zürich, Usterstr. 5, Tel. 234610

### Vorhang und Möbelstoffe

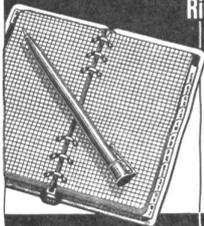
mit Schoop-Qualitäten fahren Sie gut



Telefon 073.63715

## BIELLA

### Ringbuch



für die Hausfrau  
für den Techniker  
für den Kaufmann  
für den Arbeiter  
für den Studenten

diverse Modelle

In Papeterien erhältlich.

Immer **BIELLA** - Artikel

verlangen und Sie sind  
gut bedient.

Für jeden Beruf das **BIELLA** Ringbuch!

Anlagen zum

### Eindampfen / Destillieren / Trocknen / Desinfizieren

Extraktionsanlagen für ölhaltige Früchte und Knochen,  
sowie Oel- und Fetthärtungsanlagen

Einrichtungen für die Lack- und Firnisindustrie

Beheizungen für industrielle Apparaturen bis 360° C,

mit flüssigem oder dampfförmigem Heizmedium

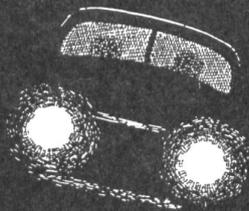
Vertikaldampfkessel für Leistungen bis 5000 kg/h

Apparate aus nickelplattierten Stählen

Glühhauben, Tiegel, Traggestelle aus hitzebeständigen Stählen

Allgemeiner Kessel-, Apparate- und Rohrleitungsbau  
in SM-Stahl, rostfreien und plattierten Stählen, Kupfer,  
Aluminium, Reinnickel usw.

Hch. Bertrams AG., Basel 13



## IMAG



IMAG • J. MÄCHLER A.G. / Zürich / Wiesenstraße 11 / Tel. 34 34 50  
Fabrikation von Auto-Batterien / Spezialwerkstätte für Auto-Elektro



Nach einer guten Mahlzeit ...

# FERNET-BRANCA



Ihr bewährter Lieferant  
von Elektro-  
Installations-Material  
Lieferung nur an konzessionierte Firmen

**OTTO FISCHER AG ZÜRICH 5**  
Elektrotechnische Bedarfsartikel en gros Sihlquai 125 - Postfach Zürich 23 - ☎ 051/42 33 11

## A. Sannmann

WERKSTÄTTE FÜR PRÄZISIONS-FEINMECHANIK

16, rue Saars  
Neuchâtel  
(038) 5 25 91

übernimmt alle Mech.-Arbeiten  
genau - preiswert - schnell

Elektrische Anlagen für  
**Licht - Kraft - Telephon**  
immer vorteilhaft im Fachgeschäft

**E. Winkler & Co**

Zürich - Glattbrugg - Kloten

**ETAX**

## Zementbodenfarbe

für staubfreie, ästhetische Fußböden  
10 Standard-Farbtöne am Lager

## Eclatin AG Solothurn

Lack- und Farbenfabrik  
Telefon 065/2 41 41

**PASSUGGER**



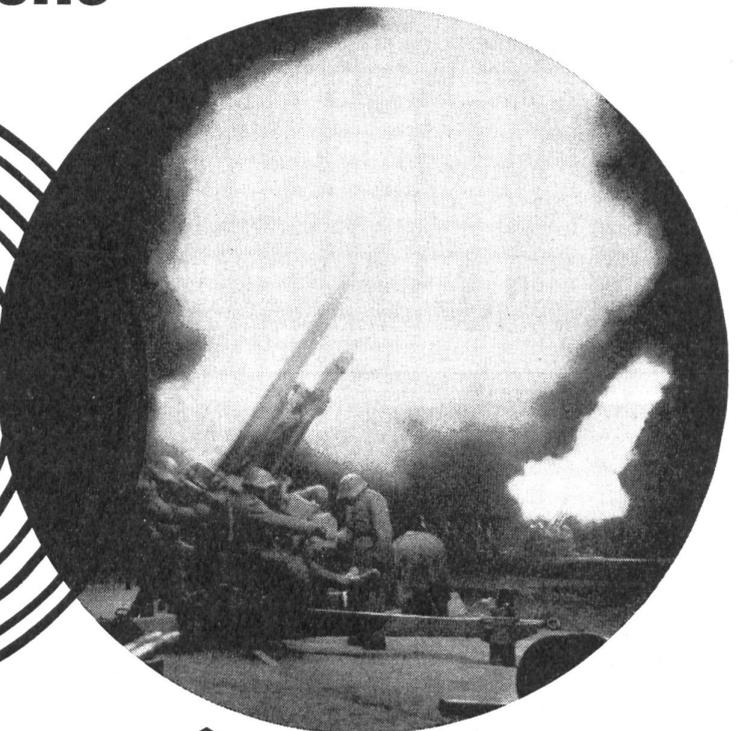
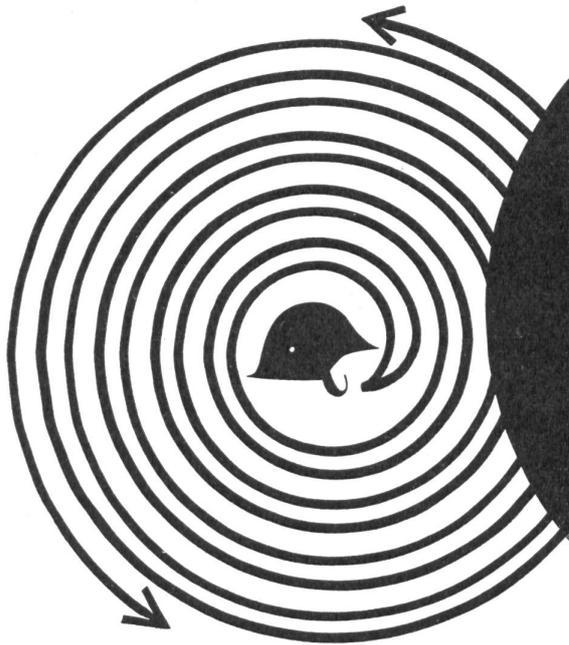
immer noch das Beste



**G.S.G.**

**Schacher** FRS S.A.  
GRENCHEN (SOL) TEL: (065) 85159

# Militär-Sprengstoffe



Schweiz. Sprengstoff-Fabrik AG, Dottikon



84.79.14



## UNIMOG-S-Pionierwagen

Bei einer Feuerwehr-Übung hatte der UNIMOG mit seiner vorderen Seilwinde dieses Flugzeugwrack (Übungsobjekt) zu bergen. Eine Arbeit, die er in kürzester Zeit und ohne eine Spur zu weichen erledigte.

Als was der UNIMOG auch eingesetzt wird — ob Löschfahrzeug, Pionier- oder Sanitätswagen —, immer löst er mit seiner Kraft und Geländegängigkeit die schwierigsten Aufgaben einwandfrei.



# UNIMOG

# Robert Aebi <sup>AG</sup> Zürich

800 Bibliothek der  
 AZ Zürich 25  
 Eig. Techn. Hochschule  
 Leonhardtstr. 22, Zürich 6